

341311-2026 - Iomaíocht

An Iorua – Alarm-monitoring services – Framework agreement for electronic security.

OJ S 95/2026 19/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

R-phost: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an uisce

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Framework agreement for electronic security.

Cur síos: The objective of this agreement is to ensure the performance and function requirements connected to the electronic security of objects connected to the Agency for Water and Sewerage Works (VAV/Contracting Authority). VAV has several industrial plants connected to water production, water distribution and sewage management, as well as administration premises that are secured or shall be secured. The installations vary greatly in size and consist of a few large industrial rock installations for water treatment and sewage treatment, elevated basins for storing water, and several smaller pumping stations for water and sewage. See annex 1 - Requirement Specifications for further information on the procurement's purpose and extent.

Aitheantóir an nós imeachta: 8c461827-18d8-494a-a178-fef7dd515ec2

Aitheantóir inmheánach: 5485

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79711000 Alarm-monitoring services

Aicmiú breise (cpv): 31625000 Burglar and fire alarms, 35120000 Surveillance and security systems and devices, 35121000 Security equipment, 35121700 Alarm systems, 35125300 Security cameras, 42961100 Access control system, 45312200 Burglar-alarm system installation work, 51110000 Installation services of electrical equipment, 79710000 Security services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)

Tír: An Iorua

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 81 000 000,00 NOK

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 93 000 000,00 NOK

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Féimheacht: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Éilliú: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Socrú le creidiúnaithe: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal

verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Calaois: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Dócmhainneacht: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Míhiompar gairmiúil tromchúiseach: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Cion a bhaineann le hiompar gairmiúil i réimse an tsoláthair cosanta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Easnamh iontaofachta i leith rioscaí do shlándáil na tíre a eisiaimh: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Framework agreement for electronic security.

Cur síos: The objective of this agreement is to ensure the performance and function requirements connected to the electronic security of objects connected to the Agency for Water and Sewerage Works (VAV/Contracting Authority). VAV has several industrial plants connected to water production, water distribution and sewage management, as well as administration premises that are secured or shall be secured. The installations vary greatly in size and consist of a few large industrial rock installations for water treatment and sewage treatment, elevated basins for storing water, and several smaller pumping stations for water and sewage. See annex 1 - Requirement Specifications for further information on the procurement's purpose and extent.

Aitheantóir inmheánach: 7239

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79711000 Alarm-monitoring services

Aicmiú breise (cpv): 31625000 Burglar and fire alarms, 35120000 Surveillance and security systems and devices, 35121000 Security equipment, 35121700 Alarm systems, 35125300 Security cameras, 42961100 Access control system, 45312200 Burglar-alarm system installation work, 51110000 Installation services of electrical equipment, 79710000 Security services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: The contracting authority has an option to extend the contract for a further 2 years + 2 years on verbatim terms.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)

Tír: An Iorua

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 84 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Reduction of environmental impact

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: * Norwegian companies: Company Registration Certificate NB:

The contracting authority will obtain company registration certificates from the brreg.no

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the company is established.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Annual minimum turnover of NOK 50,000,000 • Credit rating of minimum B Documentation requirements: * The company's annual accounts or extracts thereof if the publication of the annual accounts is required in the country where the tenderer is established. NB: Norwegian companies obtain the contracting authority's annual financial statements from brreg.no. Foreign companies can refer to an equivalent place where the contracting authority can obtain the annual accounts without costs. Or * The accounts balance for the last three available fiscal years. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. * A statement of the company's total turnover for a maximum of the three last available fiscal years. The declaration can also apply to the turnover within the area that the contract applies if this information is relevant and available. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. And * Credit evaluations/rating, not older than 3 months, based on the last known accounting figures. NB: The contracting authority will obtain a credit rating from CreditSafe.

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Tenderers shall have environmental management measures suited to the content of the contract. Documentation requirements: • A description of the tenderer's environmental management measures. If a tenderer is certified in accordance with ISO 14001, EMAS or Miljøfyrtårn or equivalent, it is sufficient to submit a copy of a valid certificate provided that the environmental management measures are covered by the certification scheme.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Tenderers shall have a quality assurance system that fulfils the relevant quality assurance standard. Documentation requirements: • Copy of a valid certificate issued by independent bodies, for example ISO 9001 or equivalent. The quality assurance standard shall be based on relevant European standard series, which are certified by accredited bodies. The contracting authority will accept other equivalent certificates issued by bodies in other EEA countries. The contracting authority will also accept other documentation for equivalent quality assurance measures if the tenderer is unable to obtain such certificates by the deadline and this is not due to the tenderer himself. It is a prerequisite that the tenderer documents that these measures correspond to the requested quality assurance standards.

Critéar: Bainistíocht shlí soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses by the start of the contract. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirements: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: * Formal policies/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. * Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). [This shall only be delivered if sub-suppliers are used.] * Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due

diligence assessments. * Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products the tenderer offers. [This shall only be delivered if the procurement is for goods.]

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: * Good and relevant experience is required from projects and operations/services of an equivalent nature. Equivalent nature means engineering design, installation, operation, inspection and maintenance of electronic and logical security measures on high security installations, industrial installations, defence installations or equivalent, which are subject to the Security Act. Documentation requirements: * An overview of the most important services and projects that the tenderer has carried out in the last 3 years, together with information on the contract's value, date of execution and the name of the recipient.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: * Tenderers shall have good capacity, including, but not limited to: Necessary personnel to carry out the contract. Tenderers must have sufficient capacity to manage simultaneous activity, including several parallel projects simultaneously as well as safeguarding daily service and annual inspections for VAV, also when they provide services to other customers. Documentation requirements: * A description of the technical personnel or technical units, particularly those who are responsible for quality control, that the tenderer has at its disposal for fulfilment of the contract. * A description of the tenderer's average workforce and the number of employees in the management during the last three years.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Price

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: The environment will be taken into consideration in the framework agreement as follows: There are contractual requirements that all deliveries and assignments are undertaken via zero emission (i.e. battery electrical or hydrogen) or biogas technology that as a minimum fulfils Euro Class 6/VI. Exceptions can be made for turn-outs and driving in difficult terrain where it conflicts with the assignment of using zero emission or biogas vehicles.

Environmental requirements are set in the contract for a recycling scheme. It is clear that these requirements give better climate and environmental effect and climate and environmental considerations are therefore not set as an award criterion.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 0

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://app.artifik.no/procurements/5485>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: e-Tendering

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://app.artifik.no/procurements/5485>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Ioruais

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 11/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: N/A

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: N/A

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Oslo tingrett

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Artifik AS

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Uimhir chlárúcháin: 971185589

Seoladh poist: Brynsengfare 6

Baile: Oslo

Cód poist: 0667

Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)

Tír: An Iorua

Pointe teagmhála: Ingrid H. Olsen

R-phost: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Teil.: +47 21802180

Seoladh idirlín: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Oslo tingrett
Uimhir chlárúcháin: 926725939
Seoladh poist: Postboks 2106 Vika
Baile: Oslo
Cód poist: 0125
Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)
Tír: An Iorua
R-phost: oslo.tingrett@domstol.no
Teil.: +47 22035200
Seoladh idirlín: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Artifik AS
Uimhir chlárúcháin: 925364967
Seoladh poist: Stortingsgata 12
Baile: Oslo
Cód poist: 0161
Foroinn tíre (NUTS): Oslo (NO081)
Tír: An Iorua
R-phost: support@artifik.no
Seoladh idirlín: <https://artifik.no>
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
4c8d4373-d376-4a46-a521-eae45e0ff85b-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Ceartúchán - ceannaitheoir
Cur síos
:
The accepted languages for replies are only Norwegian.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 522f5b1a-82a5-4405-a81d-a8e1631d1f24 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 18/05/2026 06:52:42 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 341311-2026

Uimhir eagrán IO S: 95/2026

Dáta foilsithe: 19/05/2026